SHARP

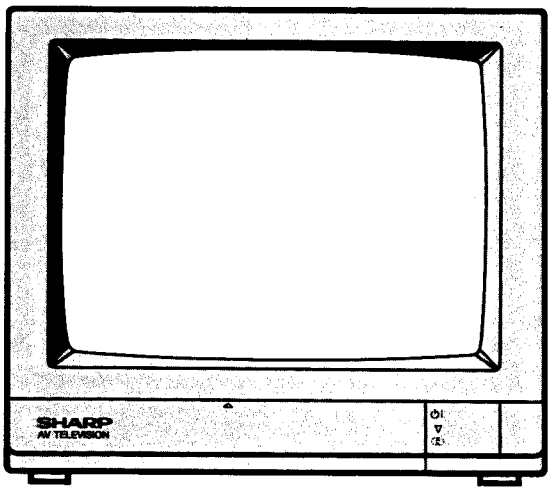
1079

MONITOR TELEVISION
MONITORFERNSEHGERÄT
MONITORTELEVISIE
MONITEUR DE TELEVISION
MONITOR TELEVISIVO

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI

Model/Modell/Model/Modèle/Modello

XM-1446S
XM-1446G



1079

ENGLISH

Controls & Terminals 3
Operation of Manual Controls 4
How to Adjust the Channel Setting 6
How to Operate the Remote Control Transmitter 7
Audio/Video In/Out Terminals 12
Typical Connection (VCR/Disc and TV) to Audio/Video Input Terminals 15
Before Calling for Service 16
Further Hints 16

DEUTSCH

Bedienelemente und Anschlüsse 17
Manuelle Bedienung 18
Kanaleinstellung 20
Handhabung des Fernbedienungsgebers 21
Audio/Video-Eingangs/Ausgangsbuchsen 26
Anschluß (Videorecorder/Disc-Spieler und Fernseher) an die Audio/Video-Eingangsbuchsen 29
Vor Anforderung eines Kundendiensttechnikers 30
Weitere Hinweise 30

NEDERLANDS

Bedieningselementen en aansluitingen 31
Gebruik van de regelaars voor handbediening 32
Instellen van de kanalen 34
Gebruik van de afstandsbediening 35
Audio/video in-/uitgangsaansluitingen 40
Verbindingsvoorbeeld van audio/video-ingangsaansluitingen (videorecorder/videodiscspeler en TV) 43
Voordat u een reparateur te hulp roept 44
Verdere aanwijzingen 44

FRANÇAIS

Commandes et bornes 45
Rôle des commandes manuelles 46
Réglage des canaux 48
Fonctionnement de la télécommande 49
Bornes d'entrée et de sortie audio et vidéo 54
Raccordement d'un magnétoscope ou d'un lecteur de disque vidéo au moyen des bornes d'entrée audio et vidéo 57
Avant de faire appel à un technicien 58
Conseils supplémentaires 58

ITALIANO

Comandi e terminali 59
Uso dei comandi manuali 60
Regolazione dei canali 62
Telecomando 63
Terminali di entrata e uscita audio/video 68
Presa particolare (VCR/Disc e TV) per i terminali di ingresso audio/video 71
Guida all'eliminazione di problemi minori 72
Altri consigli 72

Dear SHARP Customer:

"SHARP" consumer electronic products have established a worldwide reputation for unsurpassed quality and precision manufacturing techniques since 1924, when the famous SHARP trademark first appeared on a radio receiver.
Your new SHARP Monitor TV uses the very latest electronic circuitry and engineering advancements for the best possible performance. Given proper care, your new TV will provide many years of entertainment for the entire family.
Please read the following instructions before operating this set.

Sehr geehrter SHARP-Kunde,

"SHARP" elektronische Produkte haben sich weltweit einen Ruf für ausgezeichnete Qualität und hochpräzise Verarbeitung erworben. 1924 erschien das mittlerweile weltbekannte SHARP Warenzeichen zum ersten Mal auf einem Radiogerät.
In diesem SHARP Monitorfernsehgerät kommt der neueste Stand der elektronischen Schaltungstechnik zur Anwendung, damit Sie die optimale Empfangsleistung mit dem Gerät erzielen können.
Bei richtiger Behandlung wird Ihnen dieses Gerät lange Jahre ungetrübter Fernsehfreude schenken.
Vor Inbetriebsetzen des Gerätes bitte die folgenden Bedienungshinweise lesen.

Beste SHARP gebruiker:

Reeds sinds 1924, het jaar dat het "SHARP" handelsmerk voor het eerst op een radiotoestel verscheen, genieten onze elektronische gebruikersprodukten een wereldwijde reputatie door hun ongekende kwaliteit en de precisie waarmee ze zijn vervaardigd.
Uw nieuwe SHARP monitortelevisie levert optimale prestaties dankzij de nieuwste elektronische circuitschakelingen en technieken. Mits op de juiste wijze behandelt, kunnen wij u garanderen dat dit toestel een jarenlange bron van kijkvermaak voor de hele familie zal zijn.
Wij bevelen u aan eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen alvorens het toestel in gebruik te nemen.

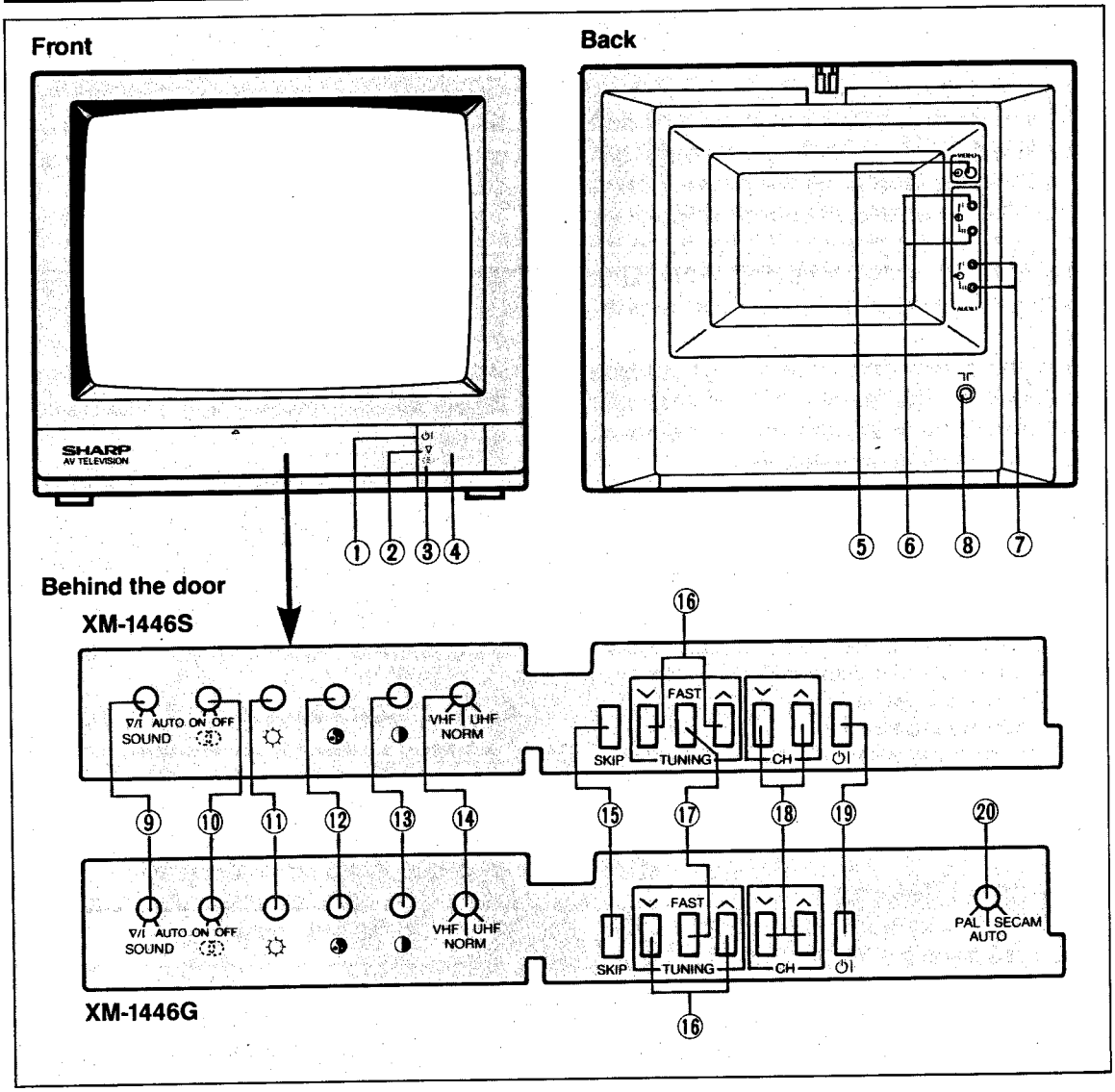
Chers utilisateurs SHARP:

Les produits électroniques de consommation "SHARP" ont acquis une réputation à l'échelle mondiale grâce à leur qualité et à leurs techniques de fabrication inégalables depuis 1924, date de la première apparition de la célèbre marque SHARP sur un récepteur de radio.
Votre nouveau moniteur de télévision SHARP fait appel aux circuits électroniques et aux progrès de l'ingénierie les plus récents pour vous offrir les meilleures performances possibles. Votre nouveau téléviseur, correctement entretenu, procurera de nombreuses années de distraction à toute la famille.
Veuillez lire les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.

Introduzione:

I prodotti elettronici di consumo SHARP sono conosciuti in tutto il mondo per la loro qualità superiore e la loro precisione di fabbricazione sin dal lontano 1924, quando il nome SHARP apparve per la prima volta su un apparecchio radio.
Il Vostro nuovo monitor TV racchiude i più avanzati circuiti elettronici ed è stato costruito sfruttando i più recenti sviluppi dell'ingegneria per assicurarvi le migliori prestazioni. Sarà sufficiente trattarlo con la cura dovuta affinché funzioni per molti anni nel migliore dei modi, per il divertimento di tutta la famiglia.
Per questo, prima di metterlo in funzione si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni.

Controls & Terminals



Front

① Red/green power indicator
② Mono indicator
③ Sound wide indicator
④ Remote control sensor

Back

⑤ Video input terminal
⑥ Audio input terminals (L/R)
⑦ Audio output terminals (L/R)
⑧ Antenna terminal

Behind the door

⑨ Mono/auto switch (▽/I·AUTO)
⑩ Sound wide on/off switch (◁▷)
⑪ Brightness control
⑫ Colour control
⑬ Contrast control
⑭ Band selector
⑮ Skip button
⑯ Tuning buttons (∨/∧)
⑰ Fast tuning button
⑱ Channel selectors (∨/∧)
⑲ Power on/off button
⑳ Colour system switch (XM-1446G only)

Operation of Manual Controls

1. Power Supply "On/Off" with 2-Colour (Red/Green) Power Indicator

When the power cord is plugged in the TV set will be in standby mode with the power indicator lit red. Then, when the power on/off button behind the door or on the remote control transmitter is pressed, the power indicator will turn green and a picture will appear on the screen. The channel programme number is also displayed in the upper right corner of the screen.

Press the power on/off button (⏻ I) behind the door or on the remote control transmitter to return the set to standby mode (the power indicator will be illuminated red).

Notes:

1) If the power cord is unplugged from the electrical outlet in the standby mode, the TV set resumes the same mode when plugged back in. If the power cord is disconnected while a picture is displayed on the screen, the set will resume displaying a picture when plugged back in.
2) The channel selector (Up/Down buttons) can also be used to switch from the standby mode to the picture mode.

2. Channel Selection

When you select a stored channel:

When you press the channel selector (∧), the channel programme number will change as follows: 1.2.3. → 38.39.1.2. →. When you press the channel selector (∨), the channel programme number will change as follows: 39.38.37. → 2.1.39.38. →.

Select the channel you want by using these buttons.

When a channel that is not stored is selected, it can be stored as described in "How to Adjust the Channel Setting".

Notes:

1) When either channel selector (∧ or ∨) is held down, channel programme numbers will be selected and displayed sequentially at an interval of 0.7 seconds.
2) When a skipped channel is selected with the channel selectors on the remote control transmitter, a red " ⁞⁞⁞ " will be displayed to the left of the channel programme number as illustrated in "How to Adjust the Channel Setting."

3. Contrast (◑)

Turn the contrast control knob clockwise (↷) to increase picture contrast. Turn the knob counterclockwise (↶) to decrease it. Incorrectly adjusted picture contrast may cause eyestrain.

4. Colour ( )

Turn the colour control knob completely counterclockwise (↶) to reduce the colour of the picture, and then, clockwise (↷) to get the best "natural colour". If you cannot obtain the correct colour, readjust the preset tuning control.

5. Brightness ( )

Turn the brightness control knob clockwise (↷) to increase the brightness of the picture. Turn the knob counterclockwise (↶) to decrease it. For best reception, adjust the picture brightness according to room light.

6. Mono/Auto switch (▽/I AUTO)

If a stereo broadcast suffers from annoying noise and the stereo indicator on the screen is blinking, turn the mono/auto switch to the mono position to change the audio to mono mode (the mono indicator lights up).

To switch the mode back to stereo, turn this selector to the auto position.

Note:

If you turn the mono/auto switch to the mono position when receiving a bilingual programme, the audio channel is switched to the main channel. The "MONO" indicator (red) on the TV set will light and the "MAIN", "SUB", or "MAIN + SUB" on the screen will go off. To switch the audio channel back to the original mode, turn the selector to the auto position. (The built-in stereo decoder uses the West German system.)

7. Sound-Wide on/off switch (CC)

This feature is convenient when you want to widen the scope of the sound of music programs, movies, etc.
To widen the scope of the sound, set the Sound-Wide switch to the ON position. The Sound-Wide indicator will light up green.

> **Note:**
> The scope of both mono and stereo sound can be widened.

8. Colour System switch (XM-1446G only)

AUTO:

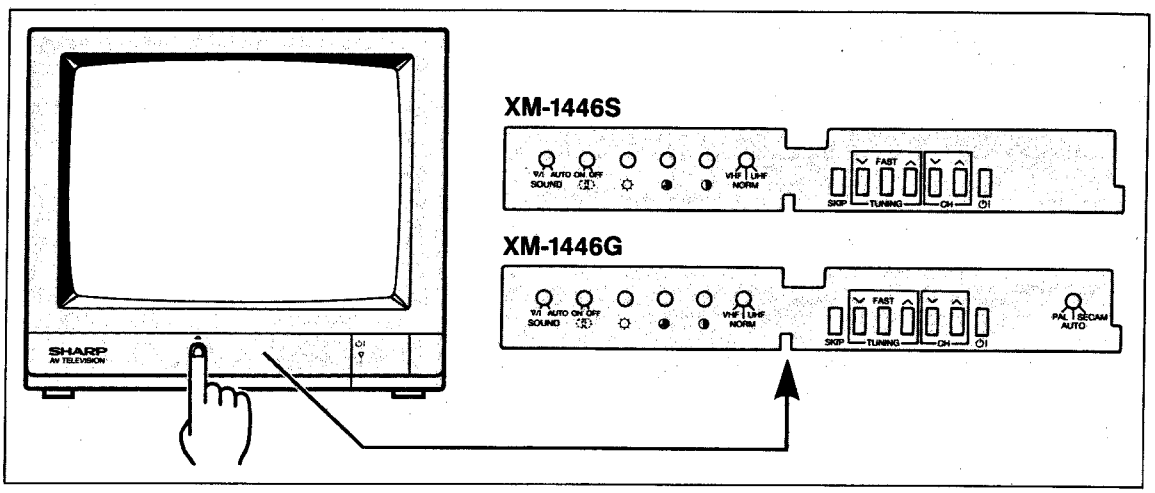
The TV is normally used in the AUTO mode.

SECAM/PAL:

If the colour flickers or if no colour appears during SECAM or PAL signal reception, set the switch to the SECAM or PAL position.

> **Note:**
> To adjust the sound volume, sound tone, balance, etc. refer to the audio equipment operation manual.

How to Adjust the Channel Setting



Opening the door

To open the door, press at the location marked with a "△".

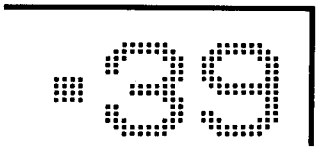
Setting and Storing Desired Stations

1. Set the band selector according to the desired channel to VHF or UHF: "VL", "VH" or "U", 11 rectangles " ■ " and the channel programme number are then displayed in the upper part of the screen.
2. Press the channel selector (∧ or ∨) to set the required channel programme number.
3. Press the fast tuning button and a tuning button (∧ or ∨) simultaneously, and then release for fast tuning. When the required channel is nearly tuned, press a tuning button (∧ or ∨) to stop fast tuning, and then continue to press it until the channel is fine tuned.

Notes:

1) The fast tuning button is for searching for the required channel at a fast speed. This button must always be pressed simultaneously with a tuning button (∧ or ∨).
2) Even if your fingers are released from the fast tuning button/tuning button (∧ or ∨) after pressing them, channel searching will continue until a tuning button (∧ or ∨) is pressed. (Please note this is not automatic channel searching. A tuning button (∧ or ∨) has to be pressed to stop continuous channel searching.)
3) The fast tuning button does not work independently.

4. When the tuning button (∧ or ∨) is released after properly tuning the channel, the channel will be stored in the memory.
5. To skip unnecessary channel programme numbers and speed up channel selection (when no programme is broadcast for instance), press the skip button.
   When the skip button is pressed, a red " ⣿ " will be displayed to the left of the channel programme number as illustrated, indicating that the channel skip setting has been completed. Press the skip button once again to cancel the skip mode.



Note:

When the (∧) tuning button is pressed, the green rectangles " ■ " displayed following the "VL", "VH" or "U" turn red from left to right. Also, when the (∨) tuning button is pressed, the red rectangles " ■ " turn green from right to left.

6. Repeat the above steps to store all other channels.
7. When all channels are stored, switch the band selector back to the "NORM" (Normal) position.

Note:
It is practical to begin this procedure with channel programme number "1"; this procedure can be repeated up to the maximum of "39".

Fine Tuning

Set the band selector to the "NORM" (Normal) position, then press a tuning button (∧ or ∨) to adjust the picture quality to an optimum level under weak signal conditions, etc. This also helps adjust the picture for more natural colour.

Switching Off the AFT (Automatic Fine Tuning) of a Channel After All Channels Have Been Preset.

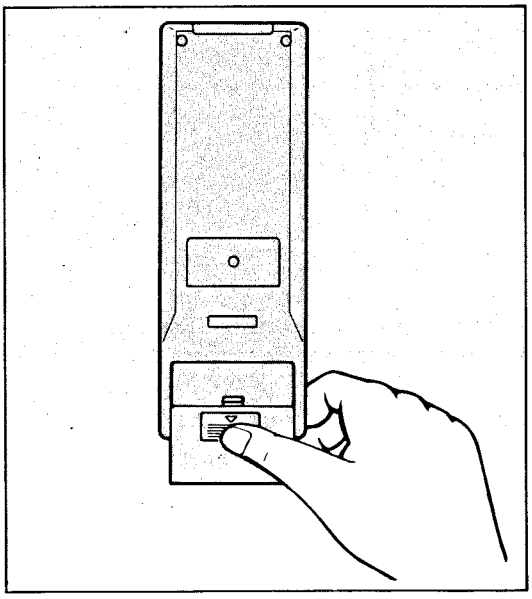
1. Select the required channel for which the AFT is to be switched off.
2. Set the band selector to the "NORM" position, then press a tuning button (∧ or ∨) to switch off the AFT. Fine tune the channel according to your preference. When the tuning button is released, the AFT will remain off.

Note:
At this stage, the on-screen channel programme number display will turn yellow from green to indicate the AFT has been disengaged.

Switching the AFT of the Above-mentioned Channel On Again.

1. Select the required channel for which the AFT is to be switched on.
2. Set the band selector to the "VHF" or "UHF" position, then press a tuning button (∧ or ∨) momentarily.
3. Set the band selector to the "NORM" position to switch on the AFT.

How to Operate the Remote Control Transmitter

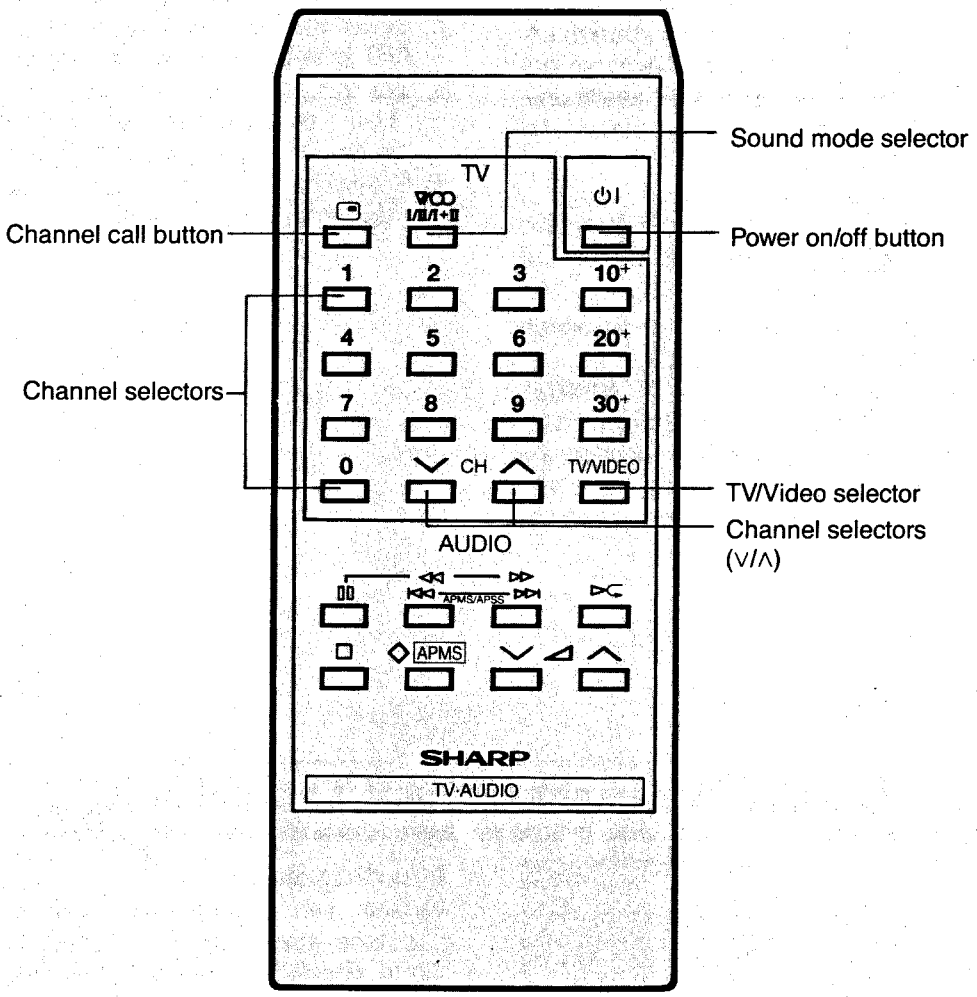


Inserting Batteries

- Insert two batteries as illustrated and replace the cover. For models RM-AV2S and RM-AV3S use two "AA" or "UM-3" 1.5V batteries. For model RM-AV1S use two "AAA" or "UM-4" 1.5V batteries.

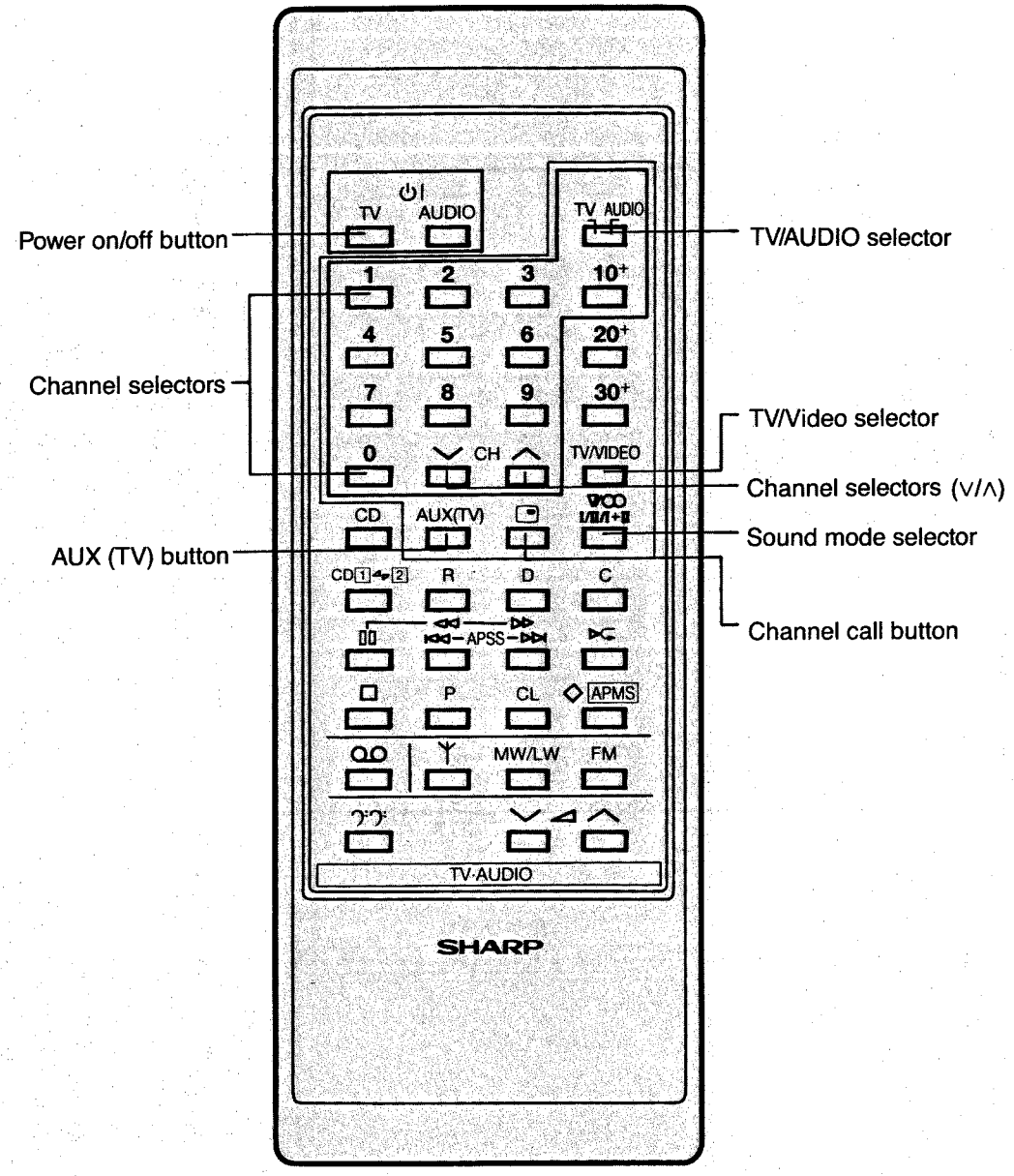
Notes:
1. The infrared transmitter requires 3 volts for operation. If the transmitter operating power is insufficient, replace the batteries.
2. Position the positive and negative sides of the batteries properly. Use of batteries other than those specified may make the remote control transmitter inoperative.

RM-AV1S Personal AV 1



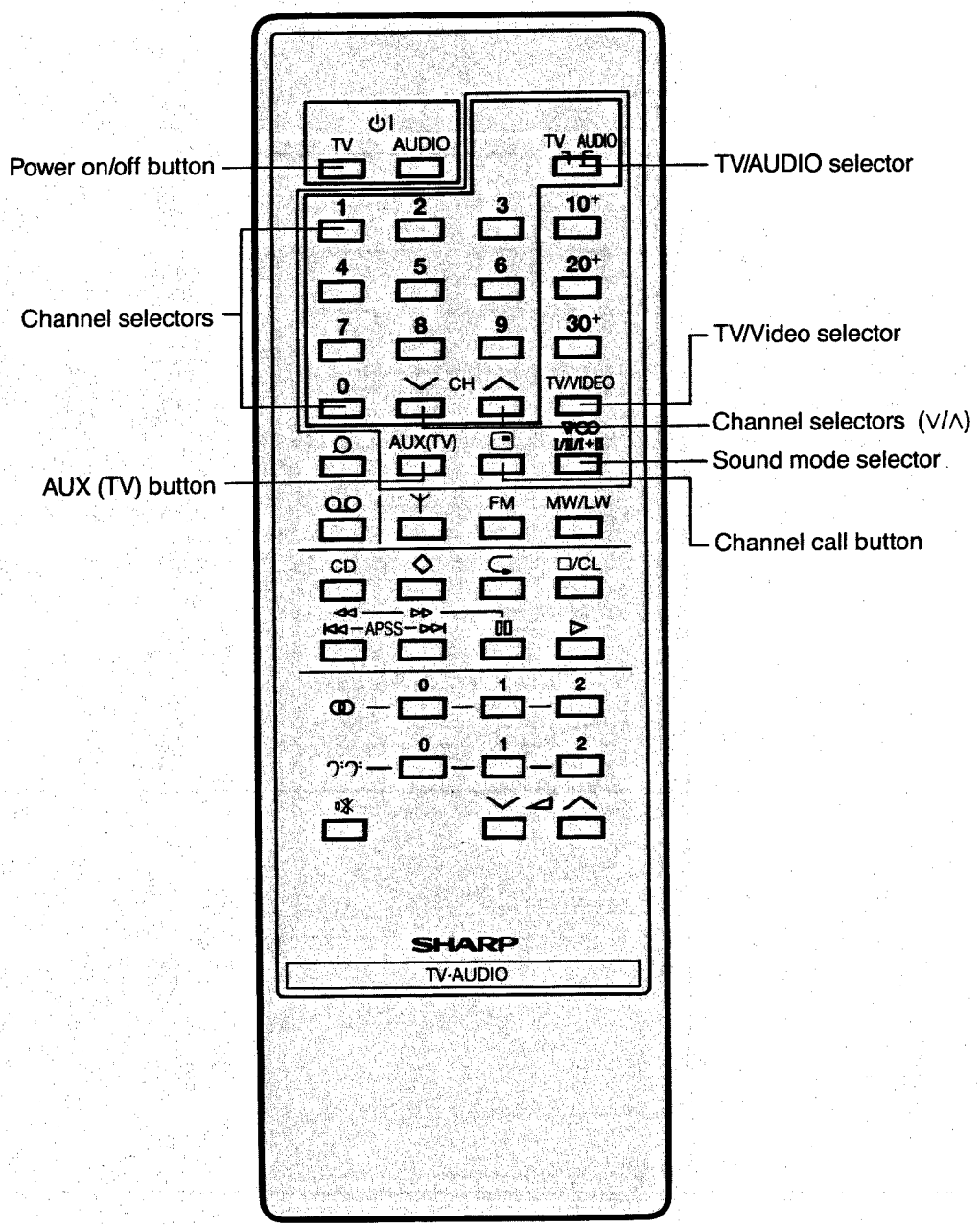
Note: For audio key operation, refer to the Personal AV 1/CD-X100AV operation manual.

RM-AV2S Personal AV 2



Note: For audio key operation, refer to the Personal AV 2/CD-X200 AV operation manual.

RM-AV3S High-tech AV 1



Note: For audio key operation, refer to the High-tech AV 1/CD-310H operation manual.

How to Operate the Remote Control Transmitter

TELEVISION Mode

Channel Selector

Channel to be selected	Channel selector buttons to be pressed.
Channel 1 ~ 9	Press the 1 ~ 9 buttons.
Channel 10 ~ 19	Press the 10+ button ("1-" displayed for about 6 seconds), and then the 0 ~ 9 button. Note: Be sure to press the buttons within 5 seconds after the 10+ button is pressed, because the 10+ button is cancelled in about 6 seconds.
Channel 20 ~ 29	Press the 20+ button ("2-" displayed for about 6 seconds), and then the 0 ~ 9 button. Note: Refer to the note for Channel 10 ~ 19.
Channel 30 ~ 39	Press the 30+ button ("3-" displayed for about 6 seconds on the screen), and then the 0 ~ 9 button. Note: Refer to the note for Channel 10 ~ 19.

AUX (TV) Button (RM-AV2S and RM-AV3S only)

Use this button to select the TV sound source. The button is inoperative in the standby mode.

Procedure:

Press the power ON/OFF button to switch the TV set to the picture mode.

Press the AUX (TV) button to select the TV sound source.

TV/Audio Selector (RM-AV2S and RM-AV3S only)

When this selector is set to the TV position, the digit keys within the ▭ can be used to select TV channels.

Therefore, make sure the selector is set to the TV position when selecting TV channels.

Sound Mode Selector (▽/OO I/II/I+II)

The sound mode selector is used to select the main, sub or main + sub audio modes of bilingual broadcasting, and to select the stereo or mono mode while receiving stereo signals.

If this button is pressed during the main audio mode, reception switches over to the sub audio mode. If it is pressed again, reception switches over to the main + sub audio mode. If it is pressed a third time reception returns to the main audio mode.

When this button is pressed while receiving stereo signals, the mono mode will be selected. When this button is pressed a second time, the stereo mode will be selected.

Each sound mode indicator will be displayed on the screen as shown below.

Sound Mode	On Screen Display
Main audio	MAIN
Sub audio	SUB
Main + sub audio	MAIN + SUB
Stereo	STEREO
Mono	MONO

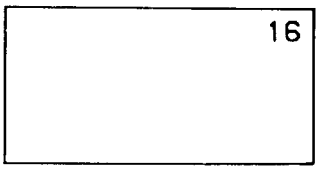
TV/Video Selector (TV/VIDEO)

In case the playback picture does not appear in the connection shown on page 15. Press the TV/Video selector to make the picture appear. The "AV" (Audio/Video indicator) will be displayed for about 3 seconds in the upper corner of the screen.

When the TV/Video selector is pressed again, the set is switched to receive on-air TV broadcasts, and the channel programme number will be displayed for about 3 seconds in the upper right corner of the screen.

Channel Call Button

- When the Channel call button is pressed, the channel programme number will be displayed in the upper right corner of the screen.

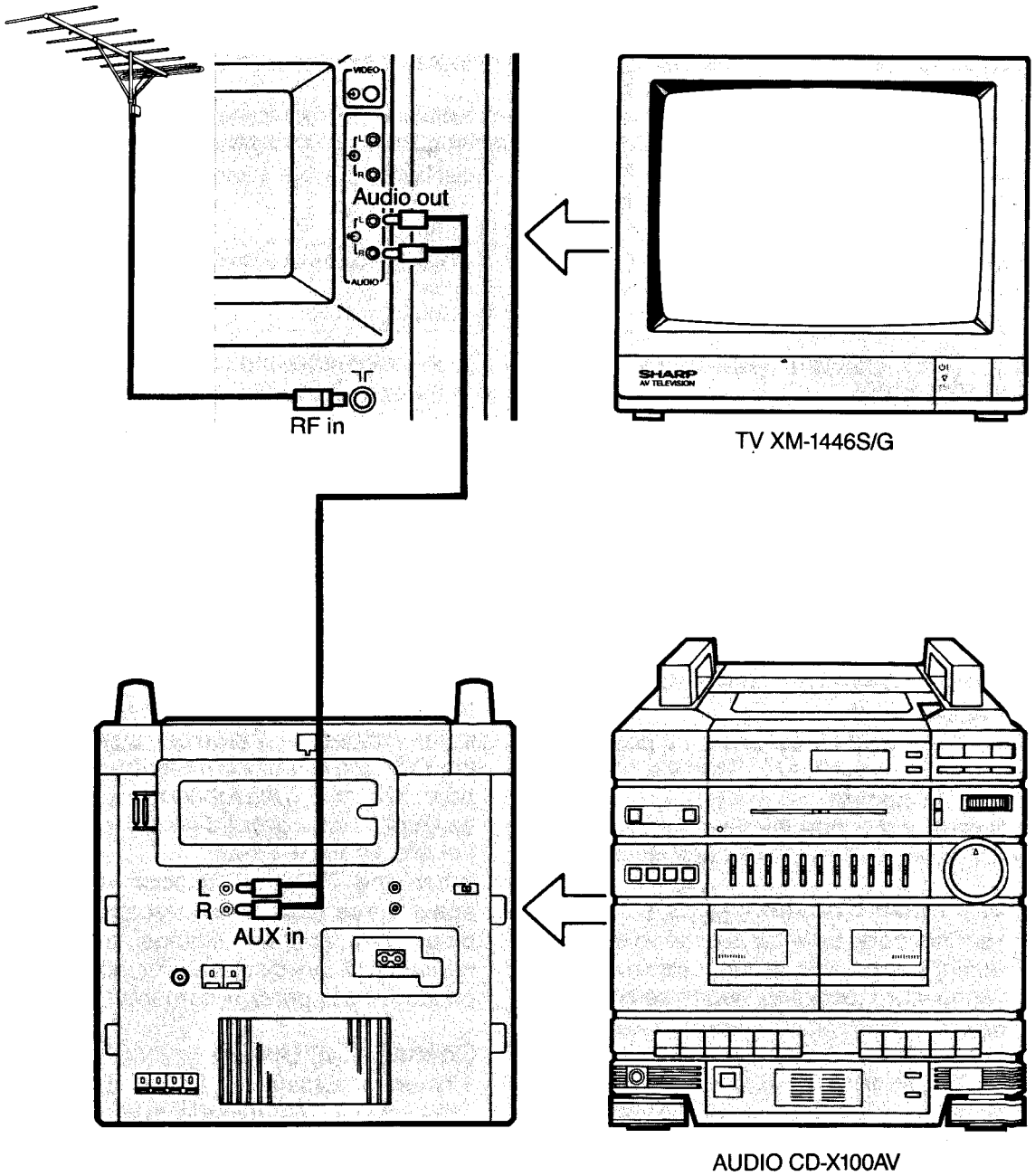


- The channel programme number display can also be erased by pressing this button once again.

Audio/Video In/Out Terminals

Connecting the TV Set to Audio Equipment

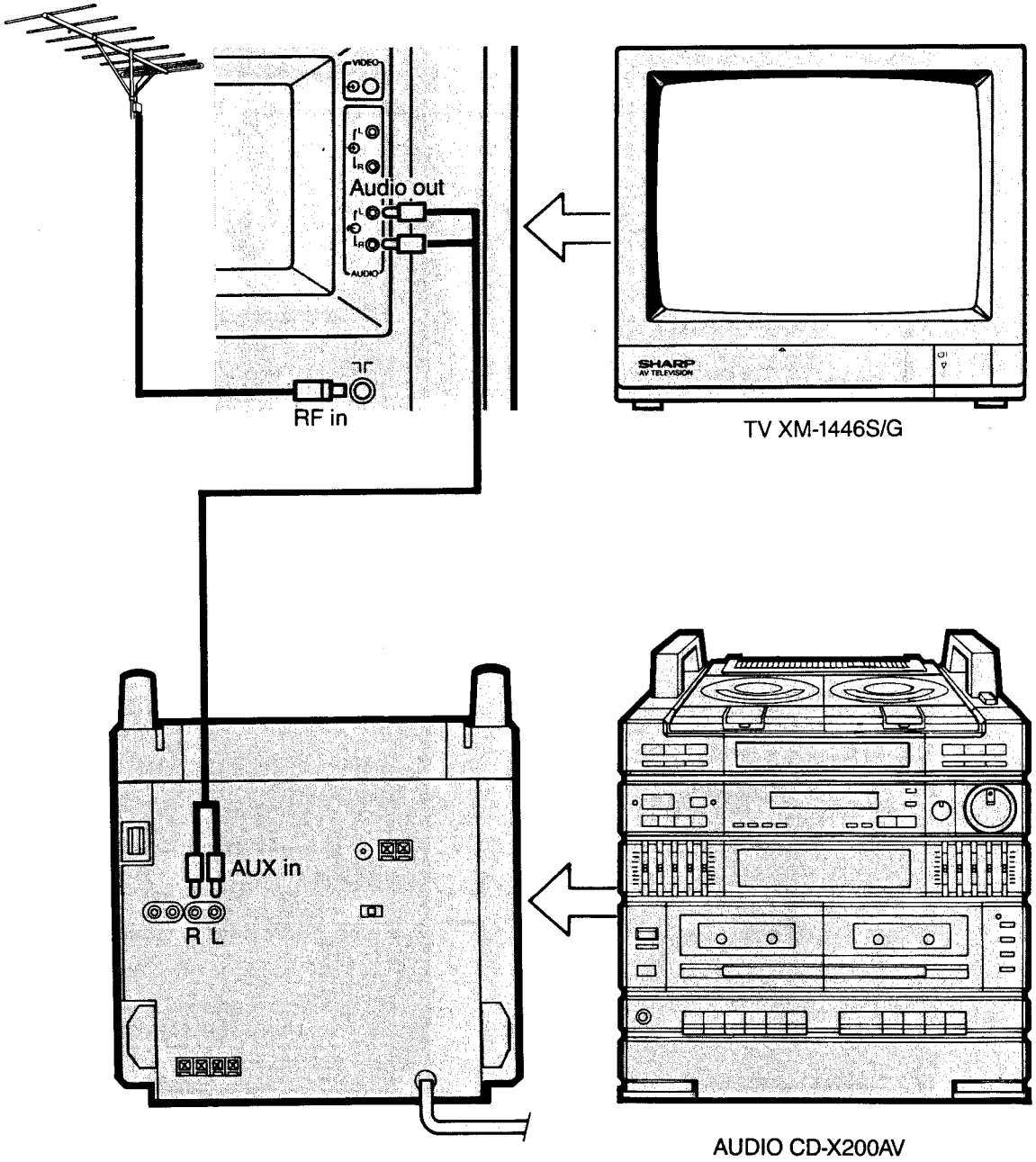
Connecting to the Personal AV 1 (CD-X100 AV)



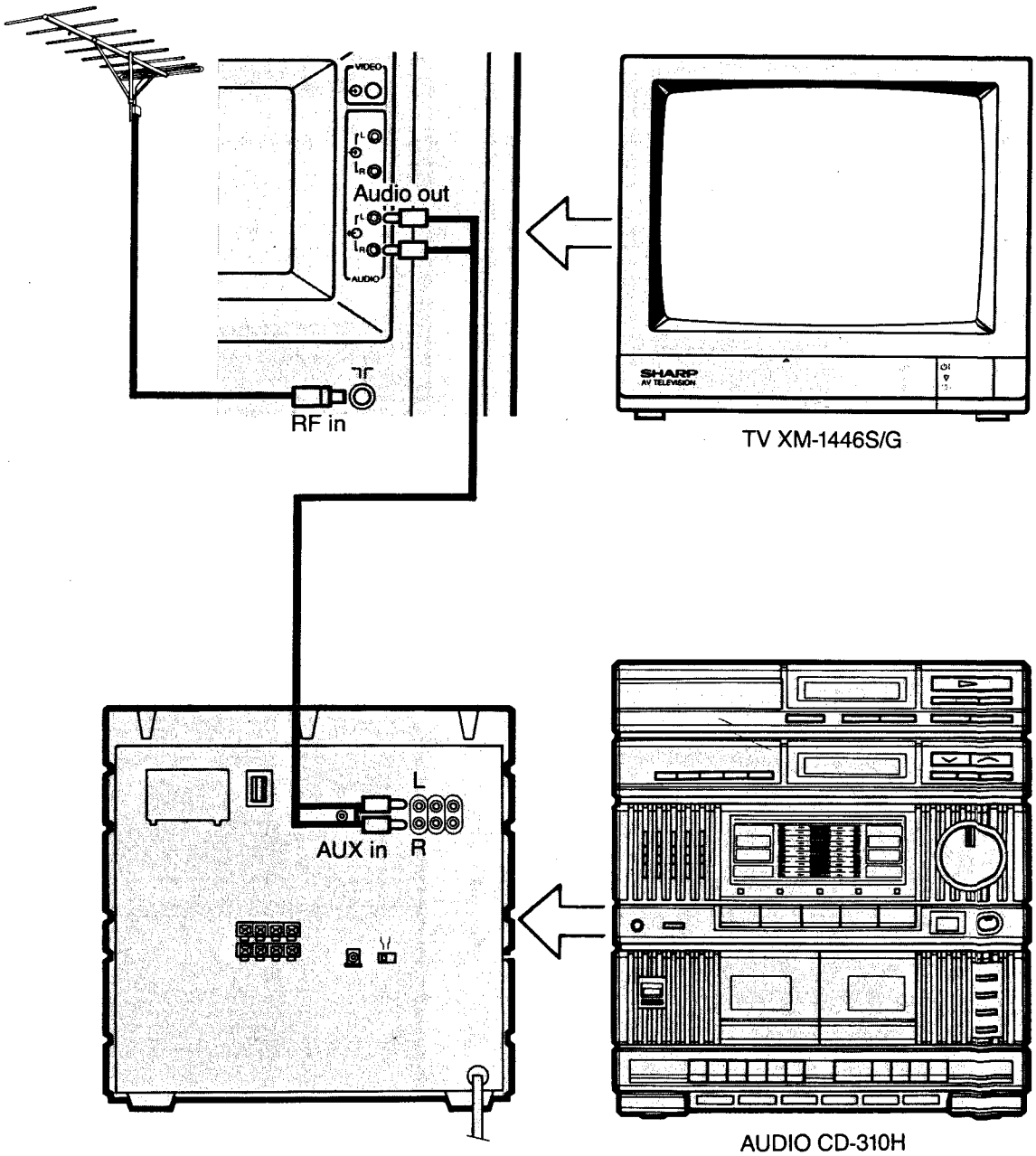
TV XM-1446S/G

AUDIO CD-X100AV

Connecting to the Personal AV 2 (CD-X200 AV)

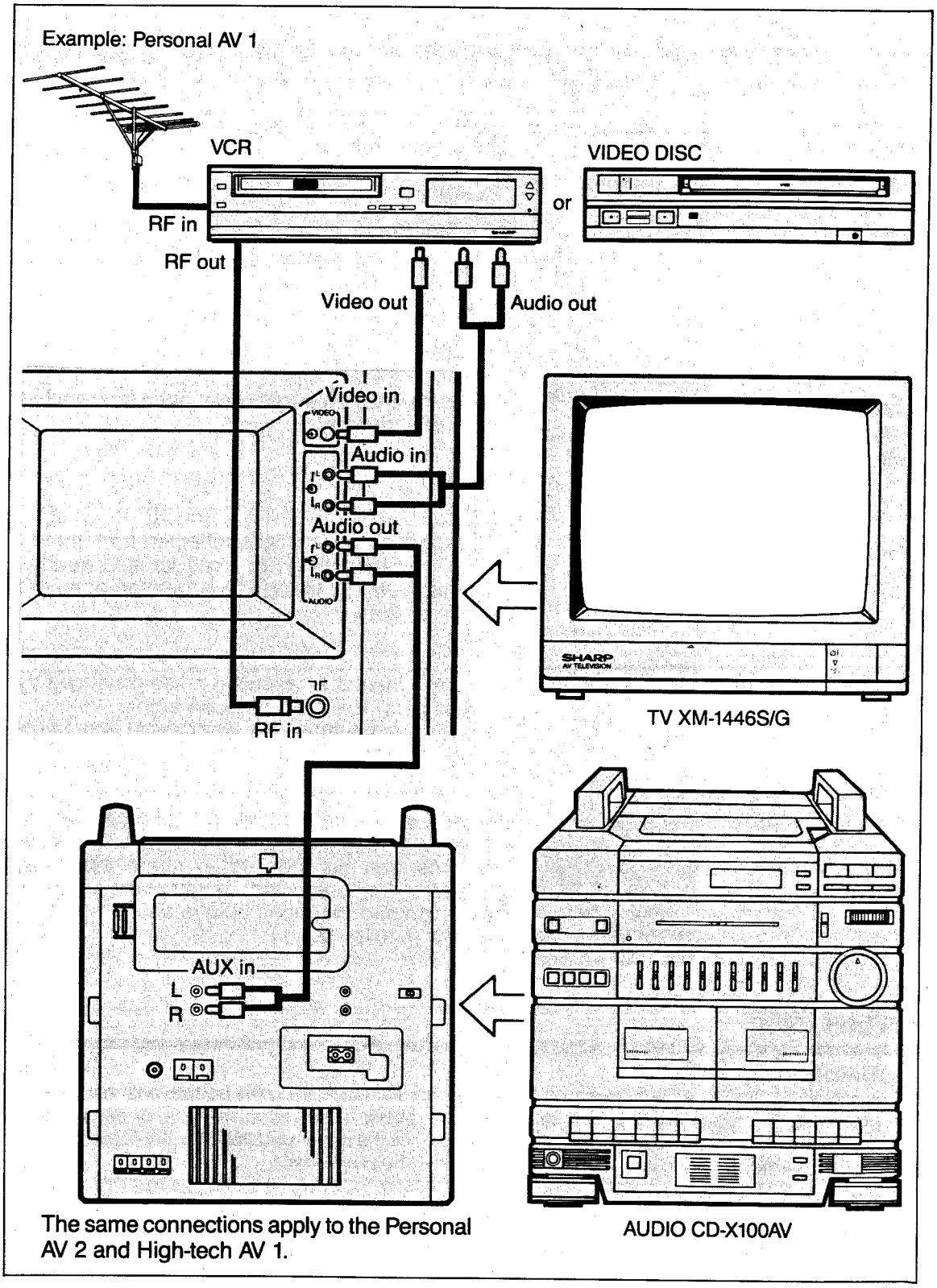


Connecting to the High-tech AV 1 (CD-310H)



Typical Connection (VCR/Disc and TV) to Audio/Video Input Terminals

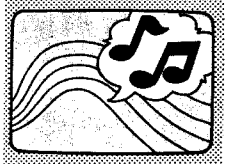
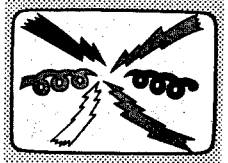
Please refer to the operation manual of your VCR/Disc for details.



The same connections apply to the Personal AV 2 and High-tech AV 1.

Before Calling for Service

The following conditions do not always denote trouble. Therefore, perform the checks described below before calling for service.
If the problem cannot be corrected by the use of this guide, pull the power plug out from the electrical outlet and call for service.

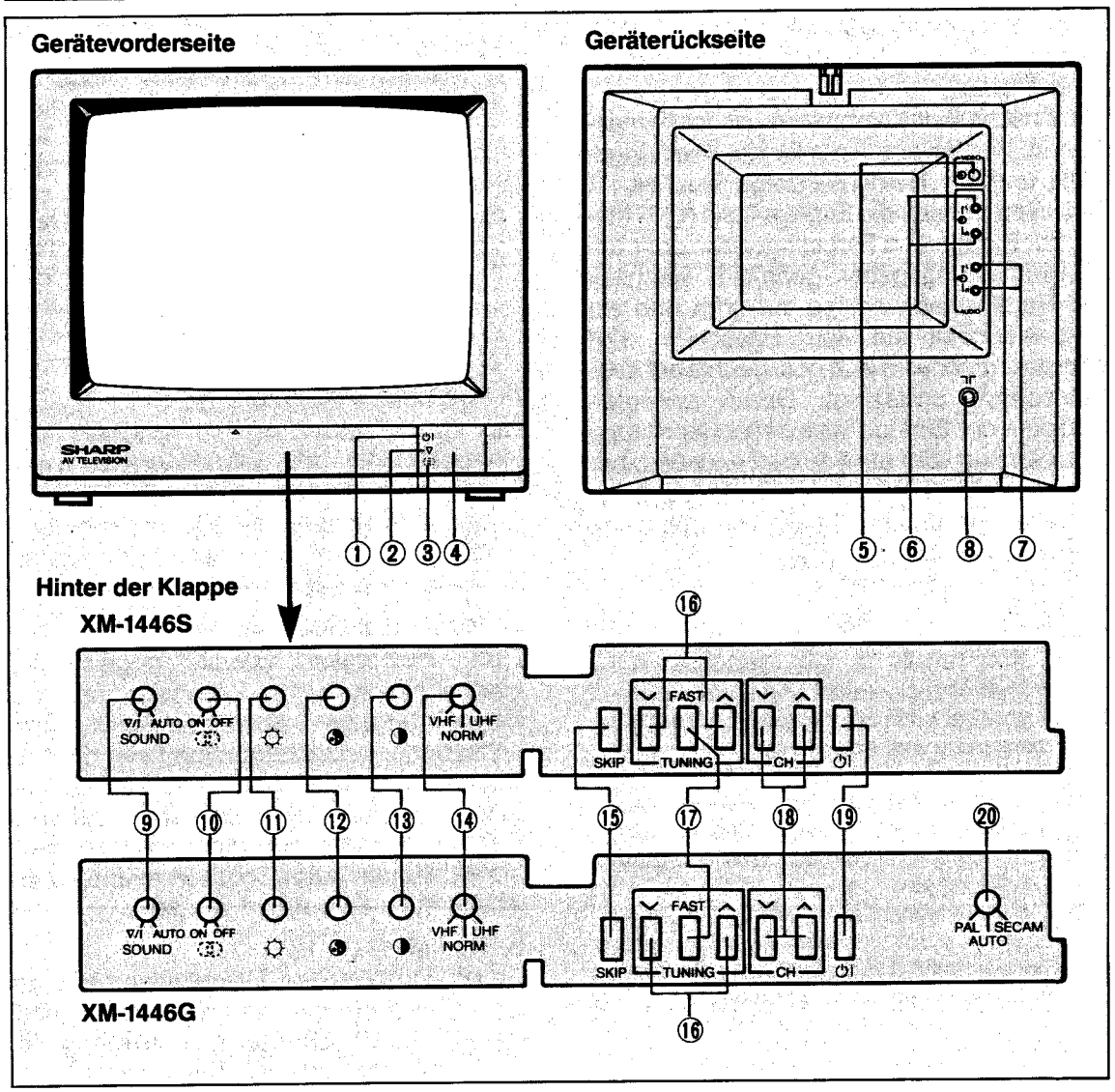
Problem		Check point
No sound, No picture		• Check that the power plug is fully plugged into the electrical outlet.
No picture		• Check that the brightness control has not been completely turned down.
Excessive noise in picture, Bad picture		• Check that the antenna wire is not disconnected or short-circuited.
Ghosting		• Ghosting is due to waves reflected from mountains, large buildings or trees located nearby. Therefore, try to change the direction or height of the antenna.
Spotted picture		• Check if the set is receiving noise produced by motor cars, tramcars or neon signs. Install your antenna as far as possible from roads or neon signs.
Striped picture		• A striped picture is due to interference by other stations or neighboring television sets. The interference can be reduced to some extent by adjusting the direction or height of the antenna. (If a twinlead antenna cable is used, replace it with a coaxial cable.)

Further Hints

Ventilation
When setting up the TV, allow free access of air to the ventilation holes in the bottom and rear panel. Do not place the TV on a pillow-like surface, on sponge rubber or plastic foam mats, or on any similar material which could block the ventilation holes. No part of the upper ventillation grille of the rear panel should be covered. Do not place near a radiator or other heating device.

NOTE: Antenna Connection
75 OHM COAXIAL CABLE: Connect the cable from the antenna to the new standard DIN 45325 plug (IEC 169-2) and plug directly into the socket at the rear of the television.

Bedienelemente und Anschlüsse



Gerätevorderseite

① Rot/Grün-Einschaltanzeige
② Mono-Anzeige
③ Klangbreite-Anzeige
④ Fernbedienungssensor

Geräterückseite

⑤ Video-Eingangsbuchse
⑥ Audio-Eingangsbuchsen (L/R)
⑦ Audio-Ausgangsbuchsen (L/R)
⑧ Antennenbuchse

Hinter der Klappe

⑨ Mono/Auto-Schalter (▽/I·AUTO)
⑩ Klangbreite-Ein/Aus-Schalter
⑪ Helligkeitsregler
⑫ Farbregler
⑬ Kontrastregler
⑭ Band-Regler
⑮ Bereichswahlschalter
⑯ Abstimmtasten (∨/∧)
⑰ Schnellabstimmtaste
⑱ Kanalwähler (∨/∧)
⑲ Ein/Aus-Schalter
⑳ Farbsystem-Schalter (nur XM-1446G)

Manuelle Bedienung

1. Stromversorgung "Ein/Aus" mit zweifarbiger Bereitschaftsanzeige (rot/grün)

Bei Anschluß des Netzkabels ist der Fernseher in die Bereitschafts-Betriebsart eingestellt und die Betriebsanzeige leuchtet rot auf. Wird danach die Ein/Aus-Taste (⏻|) hinter der Klappe des Fernsehgerätes oder am Fernbedienungsgeber gedrückt, wechselt die Bereitschaftsanzeige auf grün und ein Bild erscheint auf dem Bildschirm. Die Kanalnummer wird jetzt oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt. Durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste hinter der Klappe des Gerätes oder am Fernbedienungsgeber wird das Gerät wieder auf Bereitschaft geschaltet (und die Bereitschaftsanzeige wechselt wieder zu "rot").

Hinweise:

1) Falls das Netzkabel von einem elektrischen Gerät in der Bereitschafts-Betriebsart abgetrennt wird, stellt sich der Fernseher nach dem Anschluß wieder auf die gleiche Betriebsart ein.
   Wird das Netzkabel wähend der Wiedergabe eines Bildes auf dem Bildschirm abgetrennt, stellt sich der Fernseher nach dem Anschluß wieder auf die Wiedergabe des Bildes ein.
2) Die Kanaltasten (Auf/Ab-Tasten) können ebenfalls zum Umschalten von der Bereitschafts-Betriebsart auf die Bild-Betriebsart verwendet werden.

2. Programmwahl

Wahl eines gespeicherten Programms:
Durch Drücken des Programmwählers (∧) ändern sich die Kanalprogrammnummern in der Folge 1, 2, 3, → 38, 39, 1, 2, →.
Durch Drücken des Programmwählers (∨) ändern sich die Kanäle in der Folge 39, 38, 37, → 2, 1, 39, 38, →.
Wählen Sie die gewünschten Programmnummern mit Hilfe dieser Tasten. Zur Wahl eines nicht gespeicherten Programms die Kanäle zuerst gemäß "Kanaleinstellung" speichern.

Hinweise:

1) Hält man den Programmwähler (∧ oder ∨) gedrückt, wird die Nummer jedes Programms in einem Zeitabstand von 0,7 Sekunden in oben beschriebener Reihenfolge nacheinander gewählt und angezeigt.
2) Wenn ein übersprungener Kanal mit den Kanalwählern der Fernbedienung gewählt wird, wird links von der Kanalprogrammnummer ein rotes " ⁞⁞ " angezeigt, siehe die Abbildung unter "Kanaleinstellung".

3. Kontrasteinstellung (◑)

Um den Bildkontrast zu erhöhen, den Kontrastregler im Uhrzeigersinn (↷) und zum Vermindern der Kontrastwirkung gegen den Uhrzeigersinn (↶) drehen.
Falsche Einstellung kann dabei zu Überanstrengung der Augen führen.

4. Farbeinstellung (◔)

Den Farbregler zuerst gegen den Uhrzeigersinn (↶) drehen, um die Farbwiedergabe abzuschwächen, anschließend im Uhrzeigersinn (↷) drehen, um eine möglichst natürliche Farbeinstellung zu erhalten. Falls eine optimale Farbwiedergabe auf diese Weise nicht erzielt werden kann, müssen eventuell die Abstimmtasten betätigt werden.

5. Helligkeit (☼)

Durch Drehen des Helligkeitsreglers im Uhrzeigersinn (↷) wird die Bildhelligkeit erhöht, durch Drehen des Knopfes im Gegenuhrzeigersinn (↶) wird sie vermindert. Die Helligkeit des Bildes stellt man am besten entsprechend der Raumbeleuchtung ein.

6. Mono/Auto-Schalter (▽/I AUTO)

Falls eine Stereosendung durch störendes Rauschen beeinträchtigt wird und die Stereo-Anzeige (auf dem Bildschirm/auf der Frontplatte) blinkt, den Mono-Schalter in die Mono-Betriebsart drehen (die Mono-Anzeige leuchtet auf). Zum Zurückschalten auf Stereo den Schalter auf die Auto-Position stellen.

Hinweis:
Beim Drehen des Mono/Auto-Schalters in die Mono-Position während des Empfangs eines zweisprachigen Programms schaltet der Audiokanal auf den Hauptkanal. Die "MONO"-Anzeige (rot) auf dem Fernseher leuchtet auf und die "MAIN" "SUB" oder "MAIN + SUB"-Anzeigen auf dem Bildschirm erlöschen. Zum Zurückschalten auf die ursprüngliche Betriebsart den Schalter auf die Auto-Position einstellen. (Der eingebaute Stereodecoder verwendet das westdeutsche System.)

7. Klangbreite-Ein/Aus-Schalter (○○)

Diese Funktion ist für die Erweiterung des Klangbereichs von Musikprogrammen, Filmen usw. gedacht.
Zur Erweiterung des Klangbereichs den Klangbreite-Schalter auf die ON-Position einstellen, dann leuchtet die Klangbreite-Anzeige grün auf.

Hinweis:
Sowohl die Breite von Mono- als auch Stereoklang kann erweitert werden.

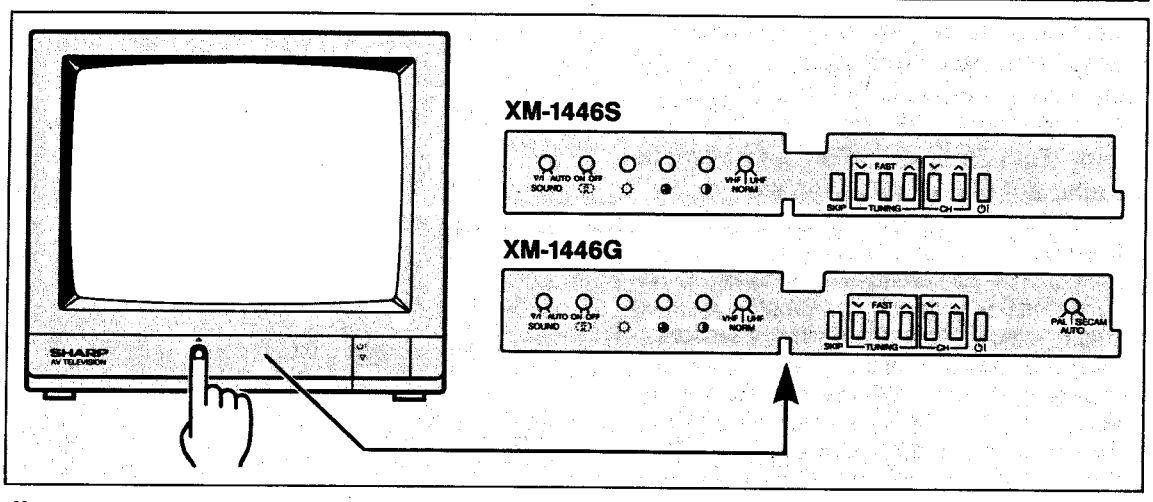
8. Farbsystem-Schalter (nur XM-1446G)

AUTO:
Der Fernseher ist normalerweise auf die AUTO-Betriebsart eingestellt.

SECAM/PAL:
Falls ein Farbflimmern erscheint oder während des SECAM- oder PAL-Signalempfangs keine Farbe wiedergegeben wird, den Schalter auf die SECAM- oder PAL-Position einstellen.

Hinweis:
Zur Einstellung der Lautstärke, des Klanges, der Balance usw. siehe die Bedienungsanleitung der Audiogeräte.

Kanaleinstellung



Öffnen der Klappe

Zum Öffnen der Klappe die mit " △ " markierte Stelle drücken.

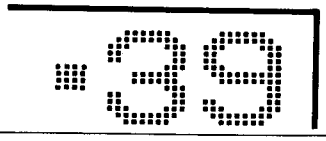
Senderspeicherung

1. Den Bereichswahlschalter entsprechend dem gewünschten Bereich auf VHF oder UHF stellen, dann werden oben auf dem Bildschirm das "VL", "VH" oder "U", 11 Rechtecke " ■ " und die Programmnummer angezeigt.
2. Den Kanalwähler (∧ oder ∨) drücken, um die gewünschte Kanalprogrammnummer einzustellen.
3. Die Schnellabstimmtaste und eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) gleichzeitig drücken und loslassen, um Schnellabstimmung durchzuführen. Wenn der gewünschte Kanal fast erreicht ist, die Abstimmtaste (∧ oder ∨) drücken, um die Schnellabstimmung abzubrechen, und dann weiter drücken, bis der Sender fein abgestimmt ist.

Hinweise:

1) Die Schnellabstimmtaste dient zum Suchen eines gewünschten Kanals mit hoher Geschwindigkeit. Diese Taste muß immer gleichzeitig mit einer Abstimmtaste (∧ oder ∨) gedrückt werden.
2) Nach Loslassen der Schnellabstimmtaste/Abstimmtaste (∧ oder ∨) wird die Kanalsuche fortgesetzt, bis eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) gedrückt wird. (Bitte beachten Sie, daß dies kein automatischer Kanalsuchlauf ist. Eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) muß gedrückt werden, um die kontinuierliche Kanalsuche zu beenden.)
3) Die Schnellabstimmtaste funktioniert nicht unabhängig.

4. Wenn die Abstimmtaste (∧ oder ∨) nach der Abstimmung losgelassen wird, wird der Kanal gespeichert.
5. Zum Überspringen von nicht benötigten Kanalprogrammnummern und um die Kanalwahl zu beschleunigen (wenn beispielsweise kein Programm ausgestrahlt wird), die Überspringtaste drücken.
   Wenn die Überspringtaste gedrückt wird, erscheint ein rotes " ▦ " links von der Kanalprogrammnummer, wodurch angezeigt wird, daß die Einstellung der Kanal-Überspringung beendet ist. Die Überspring-Taste erneut drücken, um die Überspring-Betriebsart auszuschalten.



Hinweis:

Wenn die (∧)-Taste der Abstimmtasten gedrückt wird, ändern die Rechtecke " ■ " nach "VL", "VH" oder "U" ihre Farbe von Rot zu Grün nach rechts laufend.
Wird die (∨)-Taste gedrückt, vermindert sich die Anzahl der roten Rechtecke " ■ " von rechts nach links.

6. Die obigen Bedienungsschritte zum Speichern weiterer Kanäle wiederholen.
7. Nach Speicherung aller Kanäle den Bereichswähler zurück auf "NORM" (Normal) stellen.

Hinweis:
Es ist am einfachsten, die Speicherung mit Programmnummer "1" zu beginnen."39" Programmplätze stehen zur Speicherung zur Verfügung.

Feinabstimmung

Den Bereichswahlschalter auf "NORM" stellen und eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) drücken, um eine optimale Bildqualität zu erzielen, beispielsweise bei schwach einfallenden Signalen usw., und auch, um eine natürliche Farbwiedergabe zu erhalten.

Abschalten der automatischen Feinabstimmung (AFT) eines speziellen Programms nach Speichern aller anderen Senderkanäle.

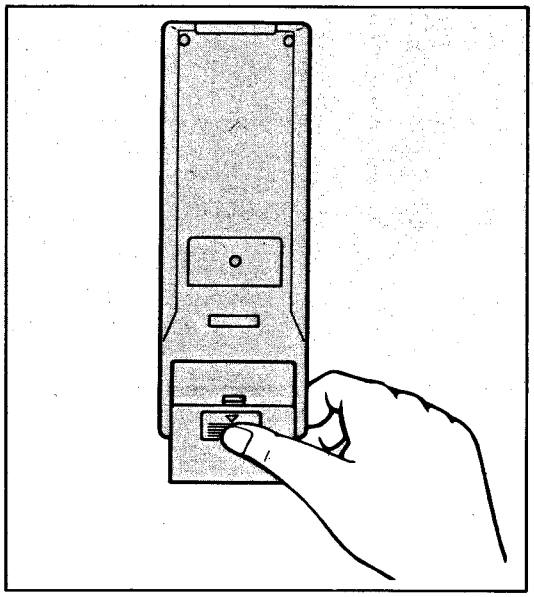
1. Das Programm einstellen, für das die AFT-Funktion abgeschaltet werden soll.
2. Den Bereichswahlschalter auf "NORM" stellen bzw. stehenlassen und eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) drücken, um die AFT-Funktion nun abzuschalten. Den Kanal dann wunschgemäß feinabstimmen. Nach Loslassen der Abstimmtaste bleibt die AFT-Funktion für den speziellen Kanal abgeschaltet.

Hinweis:
Die auf dem Bildschirm dargestellte Kanal-Programmnummer ändert ihre Farbe von grün nach gelb und zeigt an, daß die AFT-Funktion abgeschaltet wurde.

Erneutes Aktivieren der AFT-Funktion für den oben erwähnten Kanal

1. Den Kanal einstellen, für den die AFT-Funktion aktiviert werden soll.
2. Den Bereichswahlschalter auf VHF oder UHF stellen und eine Abstimmtaste (∧ oder ∨) nur kurz drücken.
3. Den Bereichswahlschalter dann auf "NORM" zurückstellen, um die AFT-Funktion schließlich zu aktivieren.

Handhabung des Fernbedienungsgebers

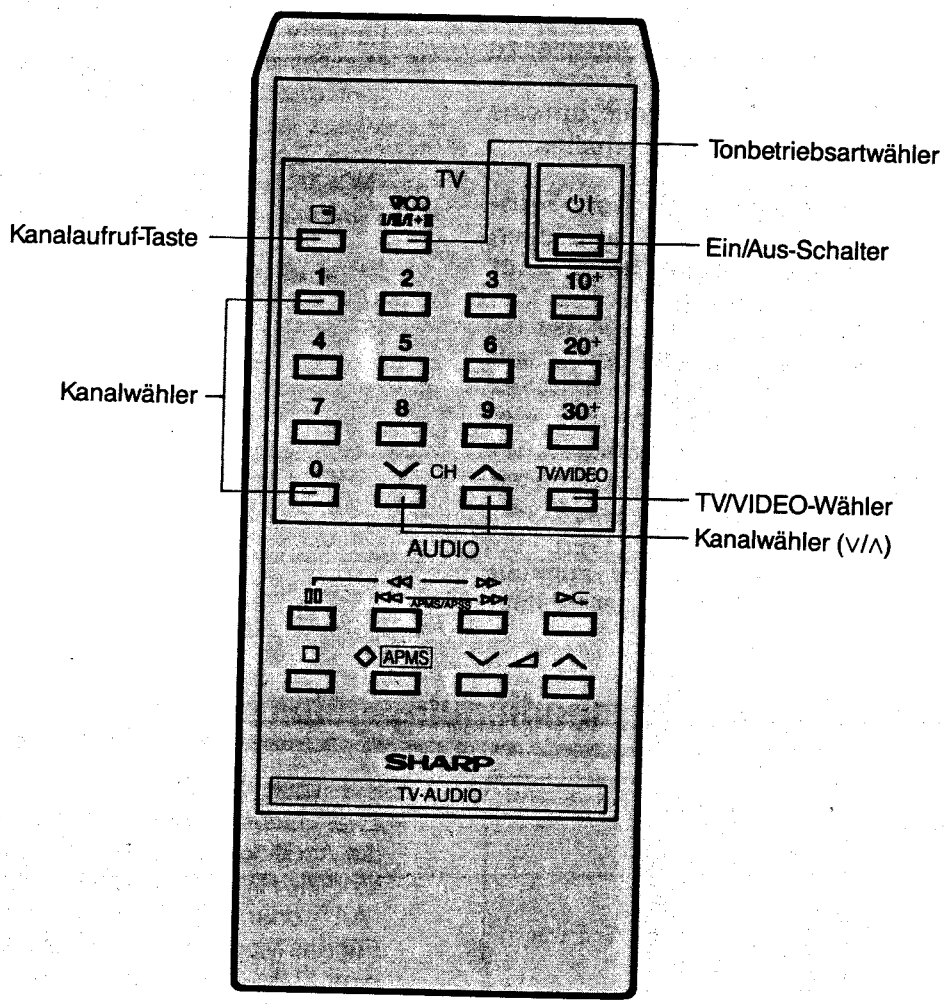


Einsetzen der Batterien

- Zwei Batterien wie gezeigt einsetzen und die Abdeckung wieder anbringen. Für die Modelle RM-AV2S und RM-AV3S zwei 1,5 V "AA"- oder "UM-3"-Batterien verwenden. Für das Modell RM-AV1S zwei 1,5 V "AAA"- oder "UM-4"-Batterien verwenden.

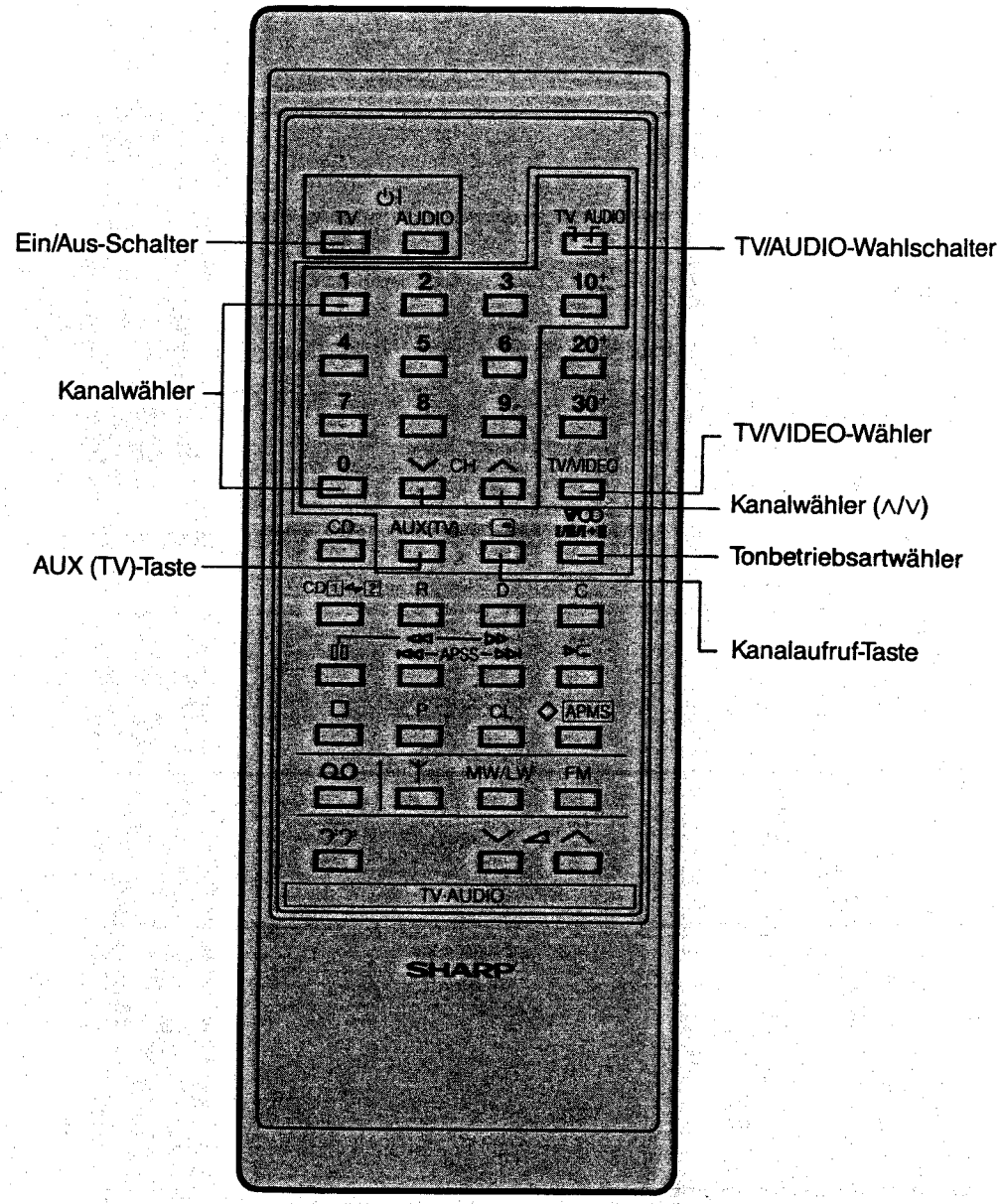
Hinweise:
1. Die Infrarot-Fernbedienung wird mit 3 Volt betrieben. Wenn die Leistung nachläßt, müssen die Batterien erneuert werden.
2. Beim Einsetzen der Batterien darauf achten, die positiven und negativen Pole nicht zu vertauschen. Nur die vorgeschriebenen Batterien verwenden, da sonst das richtige Funktionieren der Fernbedienung nicht gewährleistet werden kann.

RM-AV1S Personal AV 1



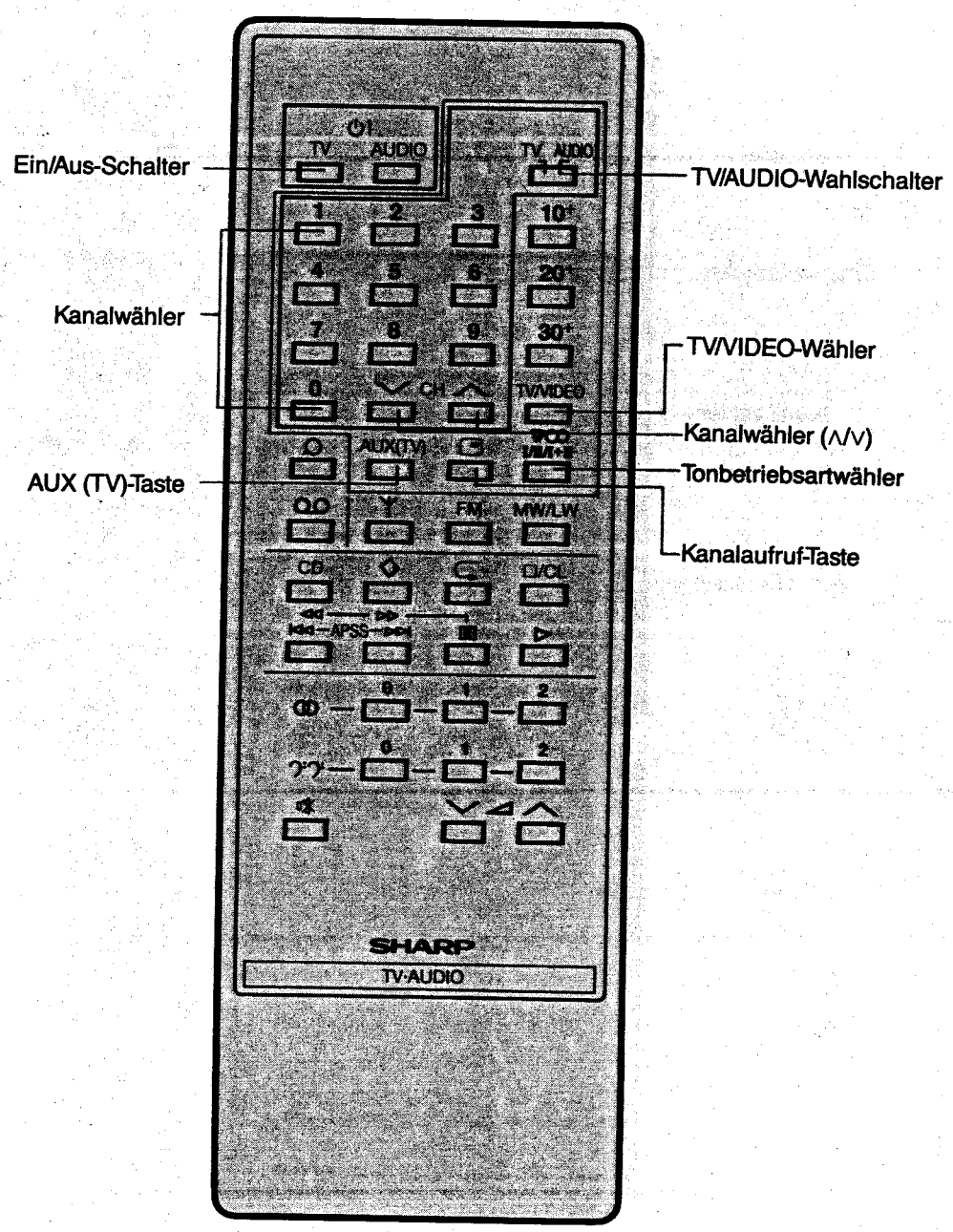
Hinweis: Für die Bedienung der Tasten des Audiogerätes siehe die Bedienungsanleitung des Personal AV 1/CD-X100AV.

RM-AV2S Personal AV 2



Hinweis: Für die Bedienung der Tasten des Audiogerätes siehe die Bedienungsanleitung des Personal AV 2/CD-X200AV.

RM-AV3S High-Tech AV 1



Hinweis: Für die Bedienung der Tasten des Audiogerätes siehe die Bedienungsanleitung des High-Tech AV 1/CD-310H.

Bedienung der Fernbedienung

FERNSEH-Betriebsart

Kanalwähler

Zu wählender Kanal	Zu drückende Kanalwahltaste
Kanalnummer 1 ~ 9	1 ~ 9 Taste drücken
Kanalnummer 10 ~ 19	Zuerst die 10- Taste drücken ("1-" wird auf dem Bildschirm angezeigt, etwa 6 Sekunden lang), dann die 0 ~ 9 Taste. Hinweis: Die Tasten unbedingt innerhalb von 5 Sekunden nach Drücken der 10- Taste drücken. Die Wirkung der 10- Taste wird nämlich etwa 6 Sekunden nach dem Drücken aufgehoben.
Kanalnummer 20 ~ 29	Zuerst die 20- Taste drücken ("2-" wird auf dem Bildschirm angezeigt, etwa 6 Sekunden lang), dann die 0 ~ 9 Taste. Hinweis: Wie oben.
Kanalnummer 30 ~ 39	Zuerst die 30- Taste drücken ("3-" wird auf dem Bildschirm angezeigt, etwa 6 Sekunden lang), dann die 0 ~ 9 Taste. Hinweis: Wie oben.

AUX (TV)-Taste (nur RM-AV2S und RM-AV3S)

Diese Taste zur Wahl der Klangquelle des Fernsehers verwenden. Diese Taste kann nicht in der Bereitschafts-Betriebsart verwendet werden.

Vorgehen:

Die Netztaste zum Umschalten des Fernsehers auf die Bild-Betriebsart drücken.

Die AUX (TV)-Taste zur Wahl der Klangquelle des Fernsehers drücken.

TV/Audio-Wahltaste (nur RM-AV2S und RM-AV3S)

Bei Einstellung dieser Wahltaste auf die TV-Position können die Zahlentasten innerhalb des Feldes ▭ zur Wahl von Fernsehkanälen verwendet werden.

Sicherstellen, daß die Wahltaste bei der Wahl von Fernsehkanälen auf die TV-Position eingestellt ist.

Tonbetriebsartwähler (▽/○○ I/II/I+II)

Der Tonbetriebsartwähler wird für die Wahl der Haupt-, Unter-'oder der Haupt- und Unter-Betriebsart von zweisprachigen Sendungen verwendet. Er kann ebenfalls beim Empfang von Stereosignalen für die Wahl der Stereo- oder Mono-Betriebsart verwendet werden.

Beim Drücken dieser Taste in der Haupt-Betriebsart schaltet der Empfang auf die Unter-Betriebsart um. Beim nochmaligen Drücken schaltet der Empfang auf die Haupt- und Unter-Betriebsart um. Bei einem nochmaligen Drücken schaltet der Empfang auf die Haupt-Betriebsart zurück.

Beim Drücken dieser Taste während des Empfangs von Stereosignalen wird die Mono-Betriebsart gewählt. Bei einem nochmaligen Drücken wird wieder die Stereo-Betriebsart gewählt.

Jede Betriebsarten-Anzeige wird folgendermaßen auf dem Bildschirm oder auf der Frontplatte dargestellt:

Tonbetriebsart	Anzeige auf dem Bildschirm
Haupt-Betriebsart	MAIN
Unter-Betriebsart	SUB
Haupt- und Unter-Betriebsart	MAIN + SUB
Stereo	STEREO
Mono	MONO

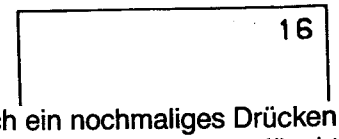
TV/Video-Wahlschalter (TV/VIDEO)

Falls das Wiedergabebild wie beim Anschluß auf Seite 29 gezeigt nicht erscheint, den TV/Video-Wahlschalter drücken. "AV" (Audio/Video-Anzeige) wird für drei Sekunden in der oberen Ecke des Bildschirms angezeigt.

Beim nochmaligen Drücken des TV/Video-Wahlschalters wird der Fernseher auf Fernsehempfang zurückgestellt und die Kanalnummer wird für drei Sekunden in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt.

Kanalaufruf-Taste

- Beim Drücken der Kanalaufruf-Taste wird die Kanalnummer in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt.

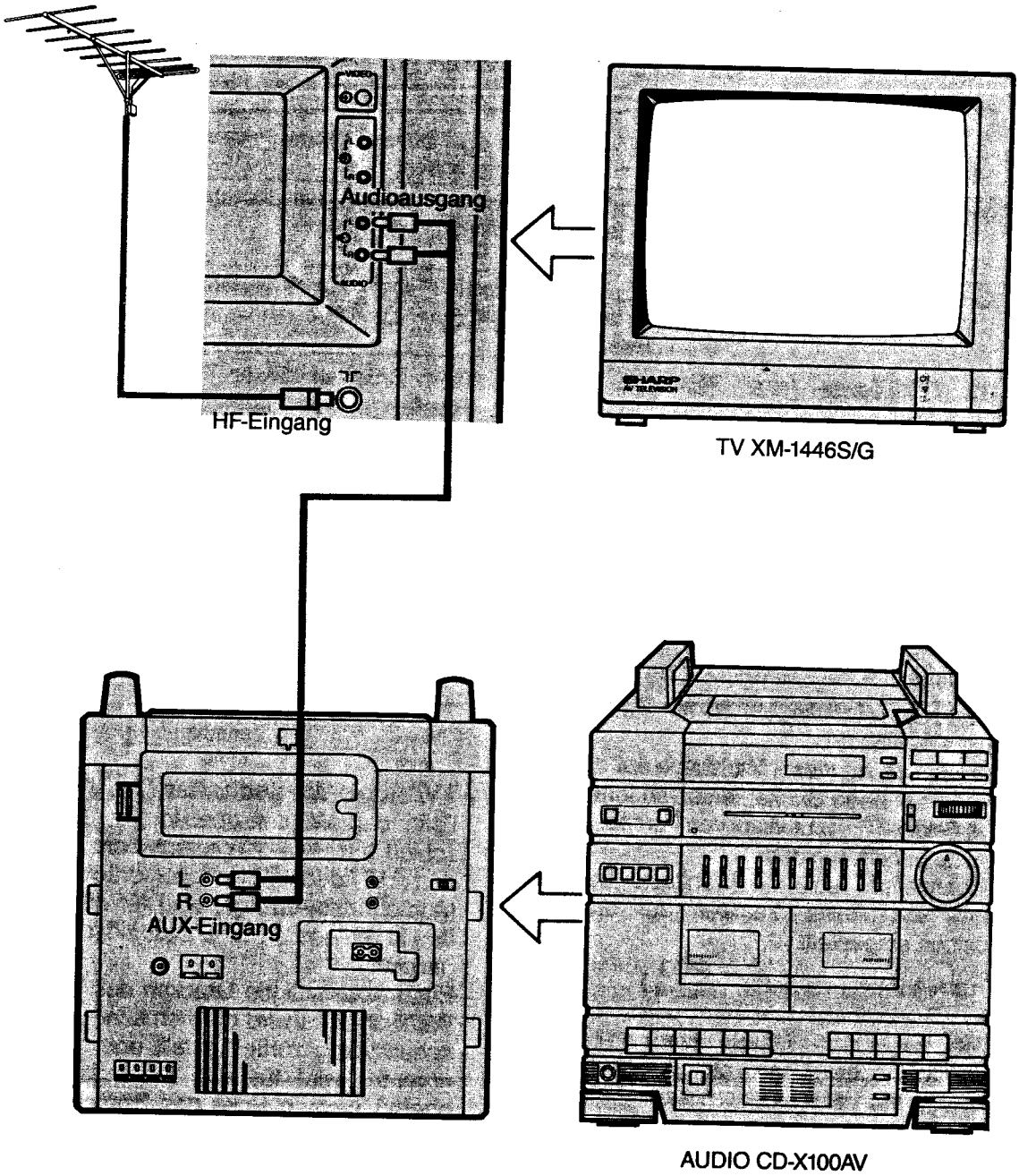


- Durch ein nochmaliges Drücken der Taste kann die Kanalnummer gelöscht werden.

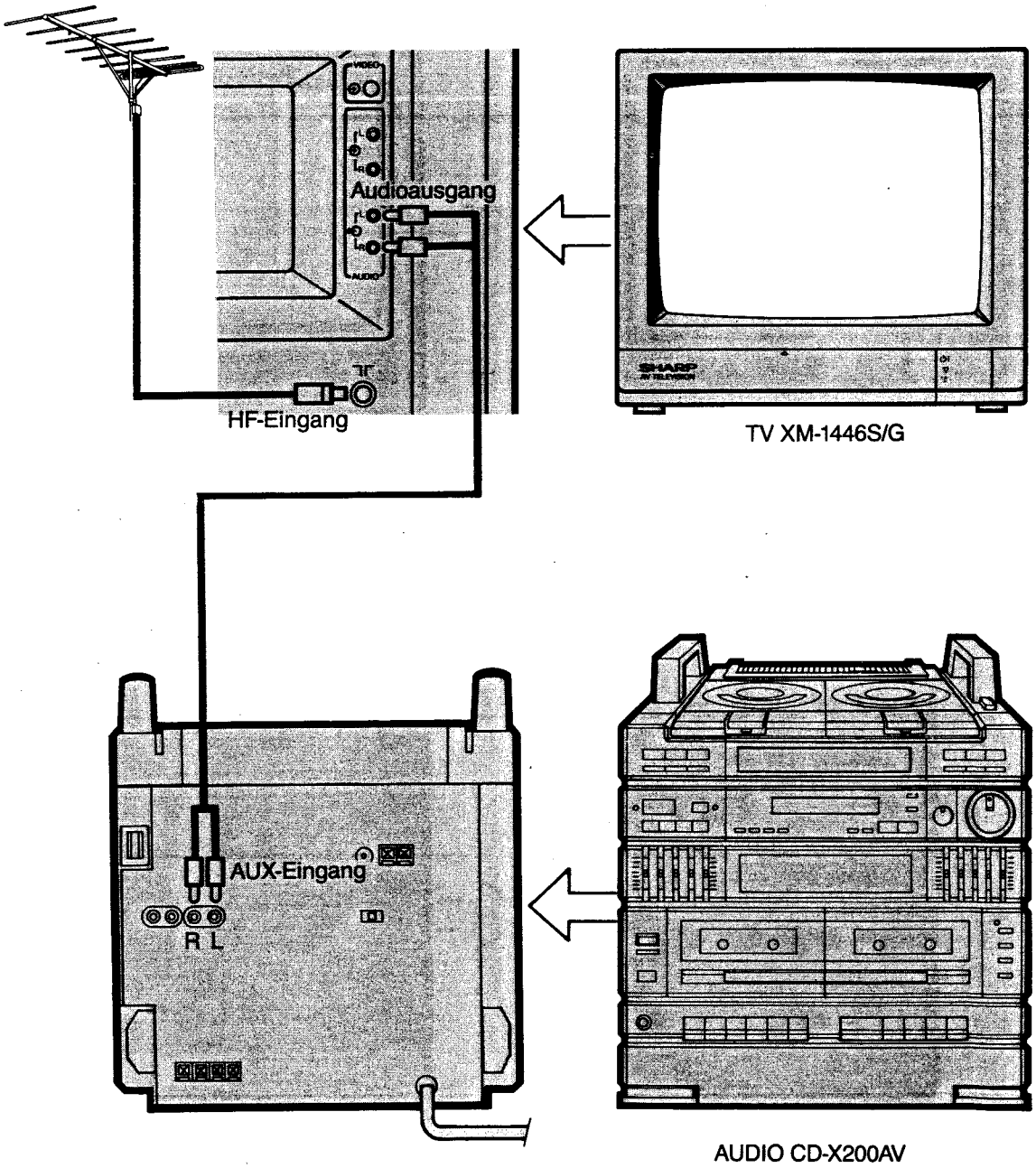
Audio/Video-Eingangs/Ausgangsbuchsen

Anschluß des Fernsehers an Audiogeräte

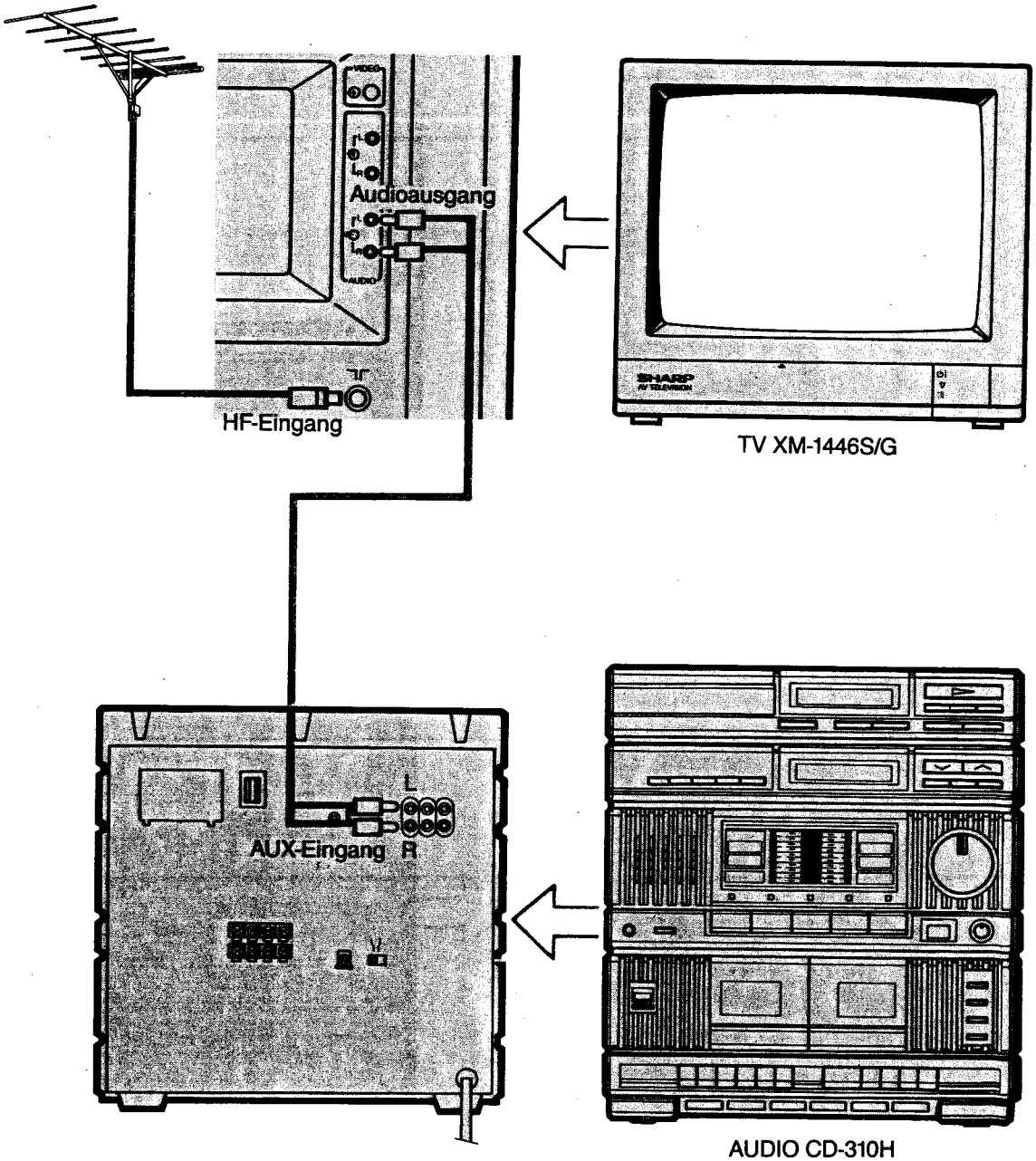
Anschluß an den Personal AV 1 (CD-X100 AV)



Anschluß an den Personal AV2 (CD-X200 AV)

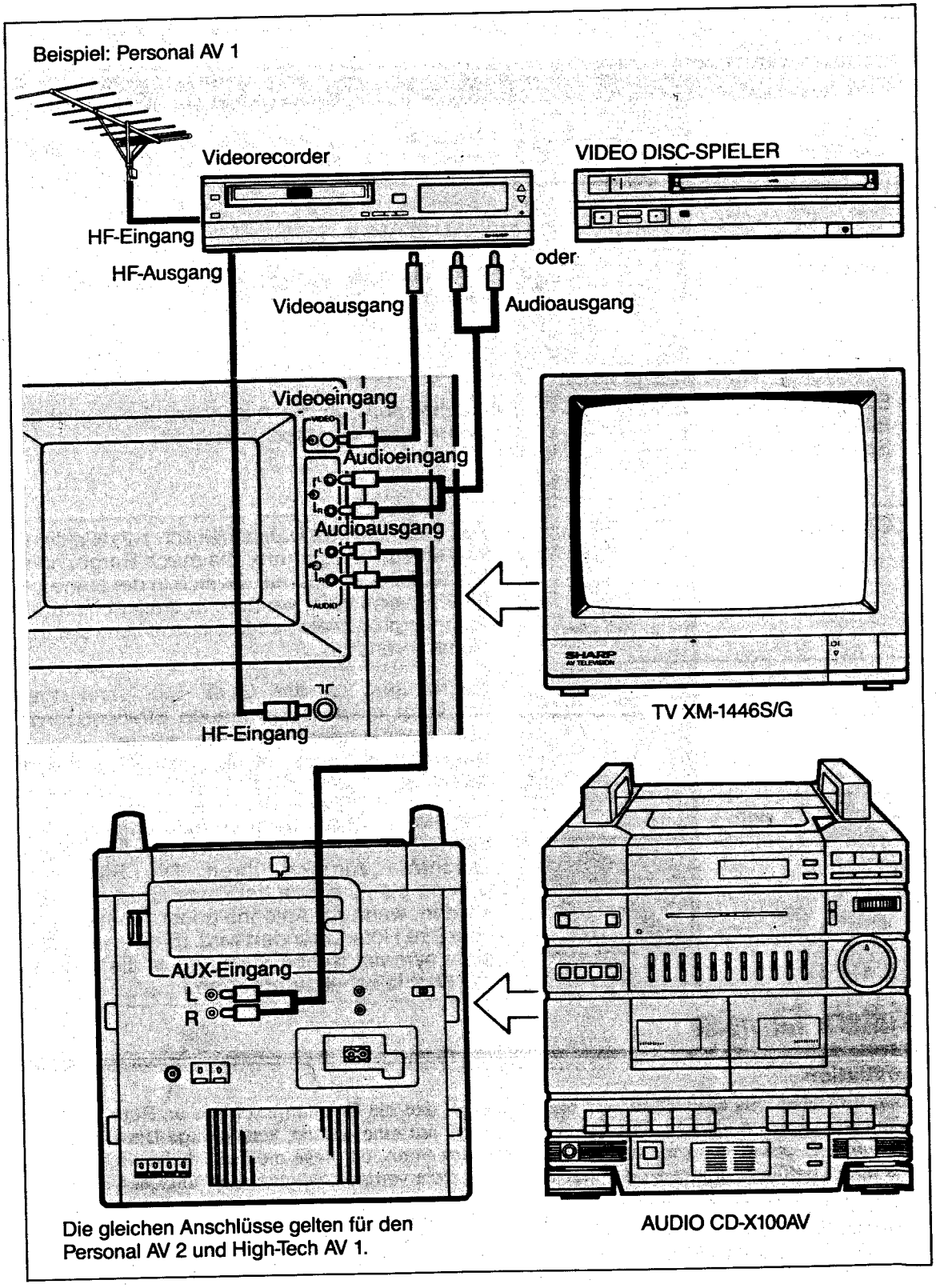


Anschluß an den High-Tech AV 1 (CD-310H)



Anschluß (Videorecorder/Disc-Spieler und Fernseher) an die Audio/Video-Eingangsbuchsen

Siehe die Bedienungsanleitung des Videorecorders/Disc-Spielers für Hinweise.



Vor Anforderung eines Kundendiensttechnikers

Die folgenden Zustände sind nicht unbedingt Anzeichen einer Betriebsstörung. Daher zunächst die nachstehend beschriebenen Überprüfungen vornehmen, bevor man sich an den Kundendienst wendet. Falls die Ursache der Störung anhand dieser Prüfanleitung nicht behoben werden kann, zieht man den Netzstecker aus der Steckdose und fordert einen Kundendiensttechniker an.

Störung		Prüfpunkte
Kein Ton, kein Bild		• Nachprüfen, ob der Netzstecker ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist.
Kein Bild		• Nachprüfen, ob der Helligkeitsregler vollständig heruntergedreht wurde.
Extrem starke Bildstörung Schlechtes Bild		• Nachprüfen, ob die Antennenzuleitung abgetrennt oder kurzgeschlossen ist.
Geisterbild		• Das Geisterbild ist wahrscheinlich auf reflektierte Wellen zurückzuführen, die durch Berge, hohe Gebäude oder Bäume, die sich in der Nähe befinden, verursacht werden. In diesem Falle die Antenne probeweise anders ausrichten oder ihre Höhe verändern.
Fleckiges Bild		• Nachprüfen, ob das Gerät Störspannungen empfängt, die durch Fahrzeuge, Straßenbahnen oder Neonlampen verursacht werden. Die Antenne möglichst weit von Straßen oder Neonlampen entfernt montieren.
Streifen im Bild		• Die Streifen sind auf Störungen durch andere Sender oder sich in der Nähe befindliche Fernsehgeräte zurückzuführen. Die Störungen können bis zu einem gewissen Grad reduziert werden, wenn die Antenne anders ausgerichtet oder ihre Höhe verändert wird. (Bei Verwendung einer symmetrischen Zuleitung ist diese durch ein Koaxialkabel zu ersetzen.)

Weitere Hinweise

Ventilation

Beim Aufstellen des Fernsehgerätes darauf achten, daß die Belüftungsschlitze an Rück- und Unterseite nicht blockiert werden. Das Gerät daher nicht auf eine weiche, kissenartige Unterlage stellen, Schaumstoff- oder Plastikmatten als Unterlage vermeiden, da diese die Luftzirkulation behindern. Das obere Belüftungsgitter an der Rückseite darf nicht verdeckt werden. Ein Aufstellen des Gerätes in Heizungsnähe ist zu vermeiden.

HINWEIS: Antennenanschlüsse
75 OHM KOAXIALKABEL: Das Kabel direkt an den neuen DIN 45325 Normstecker (IEC 169-2) anschließen und diesen direkt mit der Buchse an der Rückseite des Fernsehgerätes verbinden.

SHARP CORPORATION

OSAKA, JAPAN

PRINTED IN MALAYSIA
IN MALAYSIA GEDRUCKT
GEDRUKT IN MALEISIË
IMPRIME EN MALAISIE
STAMPATO IN MALAYSIA
TINS-4262PEZZ
T7082-A